



România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

Vizita președintelui NICOLAE CEAUȘESCU la Washington

SOSIREA LA CASA ALBĂ

WASHINGTON 26 (Agerpres). — Trimișii speciali transmiț: Vizita președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, în Statele Unite ale Americii a cunoscut ieri un moment deosebit. Răspunzând invitației președintelui Richard Nixon și a soției sale, Patricia Nixon, președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, sint, începând de ieri, oaspeții Casei Albe. Șeful statului român este însoțit de Dumitru Popescu, membru al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., deputat în Marea Adunare Națională, și Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe.



Cei doi președinți, cu soțiile lor salutind de la balconul Casei Albe pe cei care le-au venit în întâmpinare

Casa Albă a pregătit înălților oaspeți români o primire oficială, potrivit ceremoniului rezervat șefilor de stat. Pe străzile și bulevardele din jurul reședinței președintelui Statelor Unite ale Americii, în întreaga zonă ce cuprinde sediile instituțiilor Administrației federale erau arborate drapelul de stat ale României și S.U.A. Interesul suscitat de sosirea la Casa Albă a șefului statului român și-a găsit o expresie elocventă în atmosfera solemnă, caracteristică marilor evenimente, marilor întâmplări la nivel înalt. În parcul Casei Albe, la locul prevăzut pentru ceremonia primirii, dominat de impunătorul obelisc închinat memoriei lui George Washington, au venit să întâmpine și să salute pe președintele Ceaușescu mii de cetățeni ai capitalei Statelor Unite, purtând stegulețe românești și americane. Un număr neobișnuit de mare de ziaristi, fotoreporteri, cameramani, reprezentând principalele cotidiane, agenții de presă internaționale, societăți de radio și televiziune, jurnale cinematografice de actualități căutau să asigure locurile cele mai bune pentru a

(Continuare în pag. a 5-a)

Cuvîntul președintelui Richard Nixon

Domnule președinte, Doamnă Ceaușescu, Distinși oaspeți din România,

Doamnelor și domnilor, Exact acum un an, domnule președinte, m-ați salutată la București ca primul președinte al Statelor Unite în vizită în România. Astăzi, la Washington, vă salut pe dumneavoastră ca primul președinte al României care vizitează Statele Unite. Ne vom aminti întotdeauna primirea călduroasă făcută de poporul român. Știm că în timpul călătoriei dumneavoastră în

Statele Unite ați simțit sentimentele de prietenie ale poporului Statelor Unite față de poporul României. În ciuda deosebirilor dintre sistemele noastre, nutrim o mare prietenie pentru poporul român, respectăm independența țării dumneavoastră și dorim pace și prietenie pentru toate popoarele din lume. Cred că discuțiile dintre noi vor contribui la realizarea dezideratelor de pace și prietenie din întreaga lume. Sper ca în cursul discuțiilor pe care le vom avea astăzi să aducem o nouă contribuție la aceste idealuri.

Cuvîntul președintelui Nicolae Ceaușescu

Domnule președinte, Doamnă Nixon, Doamnelor și domnilor,

Aș dori să vă adresez dv. cu acest prilej un salut cordial și să adresez, de asemenea, un salut prietenesc poporului Statelor Unite din partea poporului român. Imi amintesc cu plăcere de vizita pe care ați făcut-o în România, de convorbirile pe care le-am avut. Aș dori să vă mulțumesc pentru invitația ce ne-ați adresat-o de a mă întâlni cu dumneavoastră și a face o vizită în unele centre ale Statelor Unite cu prilejul prezentei la Organizația Națiuni-

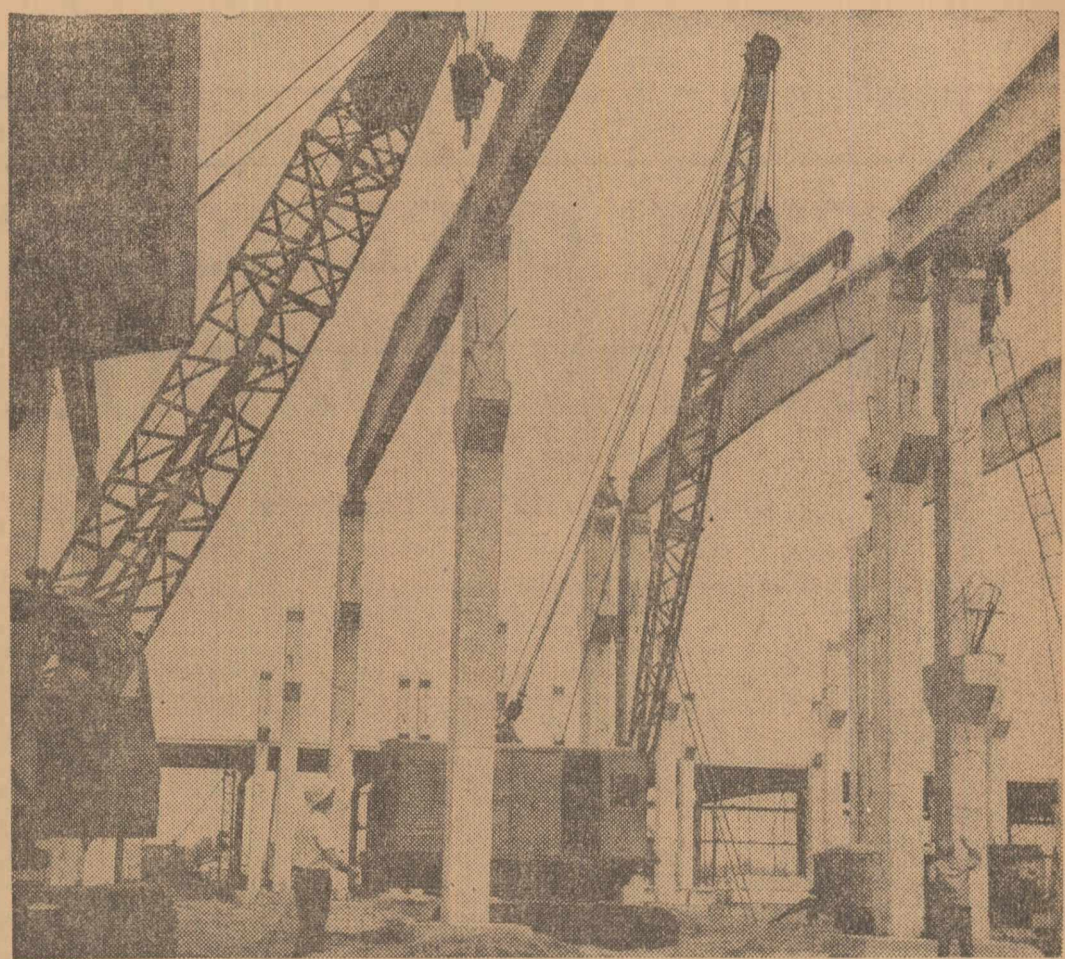
lor Unite. Este adevărat că între România și Statele Unite există deosebiri de orinduire socială, că asupra unor probleme există și deosebiri de păreri, dar, în ciuda acestora, noi considerăm că este necesar să colaborăm în domeniile economic, științific, cultural, să contribuim, în spiritul prieteniei și cooperării între popoare, la soluționarea problemelor care frământă lumea contemporană. În acest spirit imi exprim încă o dată speranța că vizita pe care o fac în calitate de președinte al Consiliului de Stat al României, prima de acest fel aici — după cum și vizita dumneavoastră a fost prima vizită a unui președinte american în România — va contribui la dezvoltarea colaborării și prieteniei dintre popoarele noastre, va servi cauzii înțelegerii și păcii.

În pag. a 3-a:

- PARTICIPAREA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU LA DINEUL OFERT DE PREȘEDINTELE RICHARD NIXON ÎN OMOAREA ȘEFILOR DE STATE ȘI GUVERNE PREZENȚI LA SESIUNEA JUBILIARĂ A O.N.U.
- VIZITA LA WILLIAMSBURG
- ...WASHINGTON, 26 OCTOMBRIE — Corespondența telefonică de la Octavian Paler



Numeroși cetățeni aflați în fața Casei Albe, salută cu căldură pe înalții oaspeți români



La Alexandria a început anul acesta construcția unui nou obiectiv industrial: Fabrica de panouri, pupitre și tablouri de distribuție. Clădirea de mai sus vă înfățișează un aspect din timpul montajului stîlpilor și grinzelor halei principale

La Porțile de Fier A început asamblarea transformatorului de forță de 190 Mva

Simultan cu continuarea operațiilor de montaj la generatorul celui de-al treilea agregat hidroenergetic, colectivele de muncitori și tehnicienii de la Porțile de Fier, care au conectat la Sistemul energetic național, cu cinci luni mai devreme cel de-al doilea hidroagregat, au început asamblarea transformatorului de forță de 190 Mva, sosit recent de la uzina „Electroputere” — Craiova. Lucrările au fost încredințate colectivului de electricieni, condus de Alexandru Dragomir, care a asamblat la înalt nivel calitativ și într-un timp scurt transformatorul precedent.

EXTINDEREA CIRCULAȚIEI TRENURILOR TRANSCONTEINERIZATE

Circulația trenurilor cu transport asigurat în prezent circulația, în medie, a 20 de transcontere pe zi, ceea ce înseamnă un trafic de mărfuri considerabil sporit față de cel realizat cu mijloacele existente pînă în prezent. De asemenea, s-a

înregistrat o reducere considerabilă a imobilizării vagoanelor la operațiunile de încărcare și descărcare, creșterea vitezei comerciale și îmbunătățirea rula-jului în unitățile C.F.R. de pe acest traseu.

O acțiune permanentă impusă de caracterul dinamic al noțiunii de calitate

MODERNIZAREA SISTEMATICĂ A PRODUSELOR

Orientarea permanentă a politicii economice a partidului și statului nostru pentru realizarea unor produse de calitate superioară a căpătat în ultimul timp o accentuare deosebită, o serie de noi legi venind să confere un suport practic acestei preocupări. Nivelul calitativ al oricărui produs depinde într-o mare măsură de concepția constructorului și tehnologia pe baza căreia este fabricat. Faptul că întreprinderile și fabricile din toate sectoarele industriale dispun de un însemnat parc de mașini și utilaje moderne, de mare înzestrare — existând — pe care o cunosc procedeele tehnologice moderne, creșterea gradului de calificare a cadrelor sint, toate, elemente care constituie o bază materială și umană puternică pentru atingerea nivelului „calitativ dorit”.

În multe întreprinderi constructoare de mașini ale sectorului nostru produsele vechi, depășite moral în ceea ce privește performanțele, au fost înlocuite cu altele noi, cu caracteristici moderne, la nivel mondial. Astfel la Uzina de pompe s-au introdus în fabricație noi tipuri de pompe — cum sint cele pentru irigație de tipul DV 5-47 și DV 5-30 sau pompa autoaspiratoare CL 25/1,5 comparabile, sub toate aspectele, cu produsele unor reputeate firme din străinătate. Aceleași preocupări evidente la uzina „Electroaparataj” au avut ca efect creșterea simplității și calității contactoarelor, micșorarea gabaritelor și sporirea duratei lor de funcționare, sporindu-le, prin aceasta, gradul lor de competitivitate.

Este demn de remarcat că, chiar la produsele care se fabrică după licență, prin cercetări și reproiectări serviciile de concepție uzinale au reușit să mănușească gradul de integrare sau să le aducă îmbunătățiri. La Uzina de mecanică fină din Capitală de pildă, gradul de integrare la fabricația de manometre și aparate de control activ, variaza de la 85 la 93 la sută iar la „Acumulatori”, la producerea de baterii auto de 6 și 12 V și de elemente de tracțiune PAS gradul de integrare se ridică la peste 98 la sută.

Cu toate aceste realizări, numărul produselor care se fabrică de mai mulți ani fără ca în concepția lor să intervină vreo modificare, este încă destul de mare. O recentă analiză a dovedit că numai la întreprinderile industriale din cadrul sectorului III din Capitală mai există încă 125 produse principale la care nu s-au adus îmbunătățiri constructive de 5-10 ani. Aș aminti aici întreprinderea „Metaloglobus” — a căror calitate e necorespunzătoare — ferodururile, jocurile mecanizate etc., nu au fost modernizate de mai bine de 5 ani.

Este binecunoscut rolul cercetărilor, proiectanților și tehnologilor în îmbunătățirea calității produselor. Locul și misiunea lor în procesul de producție cer

Ing. BARBU GH. PETRESCU secretar al Comitetului P.C.R. al sectorului 3 București (Continuare în pag. a 2-a)

FAMILIA DE LA IZVOARELE OLTULUI

Reportaj de Ion Iuga

Aici, sub Piatra Hășmașului, dealurile se întindesc într-un poligon romboidal, aici Oltul își încearcă primii pași și, în acest loc, cu două decenii în urmă, dînt-un cântan al comunei Sindomic, geografie în care datinile românești se întindesc cu cele secuiești, la nunta și în prietenia statornică de paccu pămîntului, s-a rînduit unul dintre marile orașe ale minerilor-Bălan. Pe drumurile care m-au adus aici, în această toamnă, porțile încrustate și brunul fibrelor amintesc de lutul ce cîntă în inimile olarilor Csaky Ghergely și Carol Bojla, de izăritile metalice organizate în chipul rozelei aproape de imaginea Dăneștilor ori Corundului, sate de cîntec, așezări care trăiesc esențiale prefaceri. În stînga și în dreapta mea, arhitectura celor peste 100 apartamente, navele cu acoperișuri ascuțite — omenescă replică dată comelor de piatră care le imbrățișează —, muchiile muzicale din beton și sticlă ale magazinelor, vitrine, și, din cînd în cînd, răcitele porci, casele mincilor de odinioară, cu stresini muscate de pămînt și cu ferestrele apropiate de înfățișarea palmei.

Mă surprinde linerețea așezării, linierețea oamenilor (media de vîrstă nu depășește 25 de ani); aici, ca în alte locuri, de altfel, oamenii și orasul au crescut împreună, în mai puțin de două decenii. În realitate, ar trebui să vorbesc despre aceiași locuitori în două orașe, despre o singură familie formată din 4 000 de oameni, români, maghiari, germani legați trainic prin bucuria muncii în cele două orașe, unul adîncit sub munte, alcătuit din galerii și abataje, din suitoare, din „metrou”, cu peretii de culoarea calcopitricii, orășelul celor 4 000 de ortaci și celălalt, înălțat la suprafață, în poligonul romboidal de pe marginea Oltului, ca un răspuns celui din adîncuri.

Și totuși, Bălanul nu-l o adresă fără arhivă. Cu trei secole în urmă, primul „geolog”, ciobanul Oprea, a descoperit „comoara”, numai că pentru el bucuria nu a durat; au venit cei ce aveau și armele cu ei, au pătruns în Vădui Celății; iar el, Oprea, a rămas, îndepărtat de averea muntelui ce-l recunoscuse, în sîrăcie, păstor al pietrelor. Se săpau galerii, se extrăgea minereul, era cîrat cu trocul, apoi căruțele îl duceau la cuplorul de coacere unde „comoara” păcurarului se prefăcea în cupru pentru convector. Bătășii, purtînd aceleși nume ca și astăzi Ion, Attila, Ludovic, Petre, Mihai, László sîrșeau pietrificîndu-se lingă ciocanul lor în întuneric. Cri-vaca, de cite ori se înălța, roștea scrișnet de criptă. Între munți, în dezordinea cocioabelor, cîteva sute de arătări omeneski, de ceară, cu pași de cîrpă. Dar s-au

îngropat calendarele nedemne de om, nedemne de marea muntelui. Inundarea galeriilor în ultima primăvară războinică era blestemul ciobanului împîlnit, vai, după sute de ani, gestul naturii prevestea noi destine așezării și oamenilor ei... Pătrund prin tunel — alt de simplu botezat orizontul minus 50 — în noaptea minerală. Zece brigăzi de tineri dialoghează între ele; fiecare sut — mai mult minereu, în fiecare sut nici un accident. Sint formațiile lui Gri-gore Popirtan. „Cu 10-11 la sută mai mult pentru noi este o constantă”, zice Ioan Ignat. „Acestei laudă-i valabilă și pentru noi”, replică din altă a-bataj Constantin Apetrotăie. „Vom rămîne în față”, precizează șeful de brigadă, Mihaly Andras. „Să nu uităm de frații Gă-nărau, Ioan și Constantin. Astia-s flacăra nu altceva”, avertizează Fulop Acatiu. A doua zi — mi-am petrecut-o mai aproape de inima pămîntului, la minus 85, printre ortacii lui Carol Vermeș; aceeași patimă a muncii este și aici, în aceste scorburi geometrizate de puterea omului în care, la prima înfîlire totală și se rare firesc; oamenii seamănă între ei; chipuri făcute în piatră, cu obraji înconjurati de linii severe, palme late, crăpate, de culoarea brună a minereului și de puterea unei menștrii, vorbe puține

(Continuare în pag. a 5-a)

POEZIA, O FERICIRE GREU DE PURTAT...

Dialog cu poeta Ana Blandiana

— Ați dat cândva, pe opera de la „Călcâiul vulnerabil”, o definiție tuburătoare a poeziei, parafrază după Camus, nu? Ați revenit apoi în câteva rânduri asupra ei...

— Ce credeți acum despre poet, despre posibilitatea de a scrie, despre posibilitatea scriștii de a-l exprima și de a schimba ceva în celălalt?

— Răspundând o dată la o întrebare asemănătoare, spunem că poezia mi se pare a fi asemenea unui han spaniol unde fiecare mână care se așază de-așază din păcate, nimic nu m-a convins între timp de contrariu. Vreau să spun că poezia nu poate schimba decât ceea ce e dispus să se lase schimbat, că nu sensibilizează decât pe cei sensibili, că nu se dăruie decât celor care o dețin dinainte. Este un cerc vicios în care cei bogăți devin și mai bogăți; poezia trage la poezie cum banul la ban trage. În acest sens, poezia nu este deci o forță capabilă să transforme, el este împiedicat prin felul în care impresionează universul ci prin felul în care se lasă impresionat de univers.

— Trebuie să ni-l imaginăm pe poet fericit, atunci? Sinteza fericirii cu sinteza poeziei? Publicistica dumneavoastră mi se pare adiacentă poeziei, de neînțeleasă fără ea. Avea nevoie poezia dumneavoastră de acest „supratext”, care e publicistica, care ar putea fi proză, film, altceva?

— Nevoia de a scrie publicistică — hai să-l spunem așa — vine pentru mine nu ca o necesitate de a explica poezia ci de a o descărca de explicitări, vreau să spun că pentru mine publicistica este un fel de supra- a versurilor, un spațiu de nenumărate ori, numai esența și spunea, dacă nu mi s-ar părea prea orgolios acest cuvânt. Tot ce rămâne în rest este „publicistică”, adică gând, pur și simplu. Desigur, termenul este necăpător pentru ceea ce înțeleg prin el și, în accepția curentă, de multe ori paginile în proză se apropie de conținutul unui poem. Am însă o multă pre-

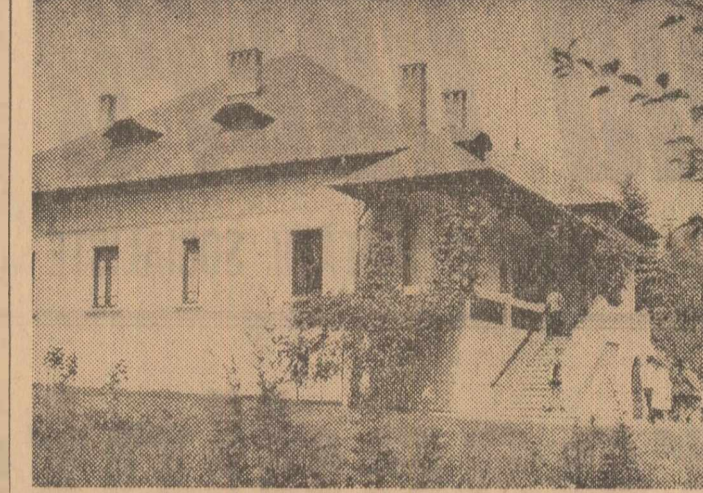
— Nu, dimpotrivă, ea este un fel de a fi fericit fiind singur. Doar că o vorbă de o fericire (sau poate durere) foarte greu de purtat, de aici nevoia de a o face publică, de a scăpa de ea din-o mai departe. Ea rămâne însă în continuare personală, singulară, atâta doar că trece în proprietatea altora, a celui care o citește, a fiecărui în parte și nu a tuturor la un loc.

— Intre cititorul de poezie și autorul ei se creează o legătură care, multiplicată, poate forma o generație... Care ar fi generația în care vă simțiți inclusă? Mircea Măreș a scris despre o „generație de creație”, de lucru, în care va include... Asta sau alta, prin ce se definește ea în contextul literar actual?

— Formula „generație de creație” se potrivește cum nu se poate mai bine oamenilor de artă al ultimului deceniu așa cum se potrivește celor două decenii anterioare. Aș îndrăzni chiar să spun că e vorba de o singură generație de creație, că mi s'ar fi făcută din starea de spirit deosebită miraculoasă, atunci și preluată cu noi nuanțe, cu noi timbruri, cu noi îndrăzneli — în prezent. Nu e vorba, evident, de un curent ci de o mișcare fericită și dramatică în același timp. Mă simt făcând parte din ea, ceea ce mă înțelege și mă intimidă puțin, pentru că nimic nu mi se pare mai înfricoșător și mai greu de purtat decât o asemenea co-legialitate.

EXPOZIȚIA BENCZEDI SANDOR

Fotografia înfățișează Casa memorială „Mihail Sadoveanu” de lângă Tirgu Neamț. Situată în apropierea Ministerii Neamț, ea constituia unul dintre locurile în care scriitorul prefera să se retragă pentru a-și concepe și scrie capodoperele care au înaltul cultura noastră națională. Grupind un mare număr de obiecte precum și manuscrise, noua Casă memorială evocă personalitatea complexă a marelui rapsod.



Fotografia înfățișează Casa memorială „Mihail Sadoveanu” de lângă Tirgu Neamț. Situată în apropierea Ministerii Neamț, ea constituia unul dintre locurile în care scriitorul prefera să se retragă pentru a-și concepe și scrie capodoperele care au înaltul cultura noastră națională. Grupind un mare număr de obiecte precum și manuscrise, noua Casă memorială evocă personalitatea complexă a marelui rapsod.

Foto: NICU VASILE

POȘTA REDACȚIEI

C. RUSEI, com. Poduri, Jud. Bacău, solicită unele lămuriri cu privire la condițiile ce se cer pentru a fi înscris în concursul de admitere în școala de maștri în construcții hidro- tehnice.

RĂSPUNS: În școlile de maștri — cursuri de zi și serale — se primesc, pe bază de concurs, muncitorii calificați (absolvenți ai școlilor profesionale sau ai altor școli echivalente), precum și muncitorii calificați în întreprinderi (absolvenți ai liceului de cultură generală), care sînt încadrați în ultima sau penultima categorie a rețelei tarifar aplicate în ramura în care lucrează.

BUJOUR BIRIS, București, cere prețuri privind vechimea pentru cei care au întrerupt munca în vederea satisfacerii stagiului militar.

RĂSPUNS: Conform prevederilor în vigoare, îndeplinirea obligațiilor militare nu întrerupe vechimea în muncă în aceeași unitate, dacă încadrarea s-a făcut în termen de 90 de zile de la data lășării la vatră, însă nu se ia în calcul anul pentru stabilirea procentului sporului de vechime în aceeași unitate. Vechimea în muncă se consideră neîntreruptă și în cazul în care angajatul s-a încadrat în muncă în altă unitate după lășarea la vatră, ca urmare a faptului că i s-a confirmat în scris că nu este necesar la unitatea în care a lucrat anterior încorporării. Prevederile de mai sus se aplică și celor care au urmat cursurile unei școli militare.

CONST. GAGHEEV, București, pensionar rețezdrat, întreabă ce formalități trebuie să îndeplinească pentru a deveni colaborator extern.

RĂSPUNS: Pentru a trece din situația de pensionar angajat în cea de pensionar colaborator extern, este suficient să adresați o cerere unitară unde prestați munca. Aceasta va căpăta valoare favorabilă în funcție de fondurile de colaborare care dispun de unitatea respectivă. Pentru colaboratorii externi, impozitul pe venit se plătește prin unitatea la care aceștia colaborează. Nemaiafin calitatea de salariat, puteți cere oficiului de pensii recalcularea pensiei în condițiile prevăzute de Legea nr. 27/1966.

R. ROGOZEA, București, cere lășării în legătură cu continuitatea în muncă a

fiiceii sale, care și-a luat concediu fără plată pentru a-și însoți soțul trimis în străinătate pentru un an în interes de serviciu.

RĂSPUNS: În situația în care o salariată înțelege activitatea pentru a-și urma soțul trimis în străinătate, continuitatea în muncă rămâne neîntreruptă dacă se încadrează în maximum 90 zile de la data înapoierii în țară. În cazul în care muncă respectivă, se va face mențiunea motivării încetării raporturilor de muncă cu unitatea la care s-a prestat activitatea. La înapoierii în limita locurilor disponibile, unitatea e obligată să asigure reincadrarea.

— Dar de ce, atunci, ați acceptat să se facă după poezie dumneavoastră acel „Poem pentru două voci”? Si, mai ales, de ce ați inclus secvențe din acest lucru, departat, orice ați spune, de pura poezie, în recitalul de la televizor?

— „Poemul pentru două voci” nu este opera mea — ci a lui Andrei Șerban. Textul — versurile mele — nu erau decât punctul de pornire al unei arte, cea a regizorului și a actorilor. Faptul că această operă m-a impresionat adineci (line de plăcere mea de spectator, o plăcere oarecum stranie în acest caz, gândindu-mă că mă impresioneau, din afară și diferit, propriile mele gânduri. Secvențele incluse într-un recital de poezie totuși mă sugerează că, iată, există moduri diverse de a transmite aceleași lucruri ajungând la rezultate neasemănătoare. La urma urmelor, chiar recitarea poeziilor de către mine, autorul lor, era un element exterior, de spectacol; poezia pură există, cred eu, numai în lectura mută, numai între ochi și cuvântul scris se naște poezia singulară, a fiecărui cititor în parte.

— Poesia ar fi, dacă înțeleg bine un mod de a nu fi singur, dar de a fi unic? Dar nu ar fi atunci poezia într-un „eu personal” pe care nu-l merită, pe care trebuie, obligatoriu, să-l depășească?

— Și acum, fiindcă am înțeles că nu vreți să vă faceți o profesie din „asta”, adică din poezie (parcă e altceva decât poezia), vă rog să-mi spuneți ce ați mai scris...

— Două volume, poate în librării la ora care vor apărea aceste rânduri: „Cincizeci de poeme” reprezentiv, evident, cincizeci de poeme, și „Calitatea de marior”, reprezentiv o selecție din tabletele apărute în ultimii aproape trei ani în „Comptemporanul”. Și la anul va apărea, sper, cartea la care voi ține cel mai mult — poate că un bun timp de atunci încolo — și care, de pe acum, mă acaparează în înțelegime. Va fi o colecție de poeme sau un singur poem în funcție de unghiul din care va fi privită.

TIA ȘERBANESCU

CARNET PLASTIC

ria statică, „moartă” cum meforic se mai spune. Iar pe de altă parte, prin claritatea compoziției, prin echilibrul obisnuit la capătul unor stări energetice instabile, confuze, cu greutate și în chip dramatic depășite, printr-o formă particulară și atât de specifică de expresie. Aș nota și așa remarcă în acest sens ca exemple ilustrând elocvent cele afirmate mai sus, câteva din lucrările expuse: „Autoportret”, „Furtuna”, „Năgure”, „Ma-ternitate”, „Bunica”, „Figurinele”, „lucrate” cu mesteguș, adică ținând în mod sever seama de „materialul” și scoțând din el maximum de efecte posibile, depășesc, totuși, de departe stadiul artizanatului, căci autorul avînd, după cum spuneam permanent în fața ochiului omul, îl subsumează, „efectele” și nu-l face robul lor, cum se întîmplă în produsele altor meșteșugari onesti, dar nelneztrați cu harul sfinț al artel Sub mîna lui Benczedi Sandor, plătura, lemnul sau metalul dobîndesc viață, încep să cînte, viața fiind a oamenilor în mijlocul cărora trăim cu toții. Iar cîntecul al acestor plături românești din inima Transilvaniei, unde s-a născut, unde trăiește și lucrează, acest admirabil sculptor încă foarte tînrăr la cei 62 de ani ai săi.

ION MANIȚIU

A APĂRUT NR. 10 AL REVISTEI TEATRUL

Din bogatul surmor consemnat:

Articole de Mihnea Gheorghiu, Aurel Baranga, Eugen Barbu, Mihail Beniuc, Miron Radu Paraschivescu, D. I. Suchianu, Leonida Teodorescu, Lucian Giurescu; O nouă piesă de Paul Angelescu, „Zodia balanței” (fragment); Cronică dramatică și de televiziune. Semnează: Mircea Ștefănescu, Valeriu Răpeanu, Mircea Grigorescu, Al. Călinescu, Mira Iosif, Ileana Popovici, Valeria Duca, Radu Albală, Irina Toma, D. Solomon; Festivalul „George Enescu” comentat de Radu Stan; Teatrul în lume; Masa rotundă a revistei „Teatrul” despre „musical”-ul, ca gen nou de spectacol, etc.

Un concert de tinută

Doru Popovici

apărut mai expresiv, deosebit de îndrăzneț pentru vremea cînd de scrișcă, cu o viziune structuralistă, departe de neoclasicismul sever al epocii interbelice. În acest fel, sensibila pianistă a adus un pios omagiu regretatului dirijor și compozitor din patria sa, care ne-a lăsat moștenire una din cele mai emoționante înregistrări a operelor „Wozzeck”.

Athena Capodistria este o valoroasă pianistă, dotată cu multă sensibilitate și un apreciazabil simț al muzicii de cameră. S-a format la Conservatorul din Atena și s-a perfecționat în Geneva, în Spania și la București, cu pianista și compozitoarea Hilda Jereș. O plasticitate sonoră, cu un fin simț al culorilor au putut fi remarcate cînd Athena Capodistria ne-a redat creații din muzica greacă de azi: „Piesa nr. 1” de Dimitri Mitropoulos (1925), „Oraculum” (1965) de Yannis A. Papaioannou, „Mică fantezie” (1965) de Yannis Ioannidis și „Silabe” (1965) de Theodor Antoniou. Se pare că muzica contemporană, cu toate probleme raportate la melos, armonie, ritm, polifonie și mai cu seamă timbru o atrage în mod deosebit. Nu are un temperament romantic năvalnic, ci dimpotrivă, preferă interpretările interiorizate, cu o permanentă sete de echilibru, într-un colorit neostentativ și cu o discretă seninătate. Pînă și în culorile întunecate străbate o suavă nuanță de luminositate. Dintre piesele pentru pian, cea a lui Dimitri Mitropoulos ne-a

plătă cu stil de aceea concepută de Iancu Dumitrescu, poate cu un plus de vigoare.

Încheierea concertului, Athena Capodistria, Voicu Vasinca, Radu Chișu, Eugen Schillo, Simion Jurelean și Aurelian Octav Popa ne-au oferit un sextet de Francis Poulenc. Lucrarea atrage atenția asupra unui neoclasicism, foarte bine conturat și, mai ales, sub acela al unui conținut plin de viziune, cu alte cuvinte un divertisment sonor cu o vizibilă amprentă de culoare vie, adecvată unei piesă sub cerul limpede al Mediteranei. Desigur că nu este o lucrare de adincime. Sint convins însă că o anumită spontaneitate și originalitate a stilului compozitorului vor face ca acest sextet să apară mai puțin „prăfuit” în decursul anilor, decît foarte multe lucrări ce relevă un evident mimetism muzical, o avangardă cu scop de sine. Interpreții au redat această concisă creație cu mult dinamism și, în momente lirice, au izbutit să imprimе acea facilitate voită, tipică pentru o anume muzică franceză, ce se situează la confluința dintre muzica „grea” și muzica „usoară”. Și astfel, după așteptate, concertul de muzică contemporană în care predomină angosa — uneori pentru a fi în pas cu moda — publicul s-a relaxat ascultînd o lucrare ușoară însă nu lipsită de calm farmec al euforiei, care în ultimul timp pare a fi într-o oarecare ansonanță cu expresia dură a muzicii din zilele noastre.

CRONICA MUZICALĂ

Am apreciat debutul de compozitor al criticului Iancu Dumitrescu; piesa „Metamorfoze” pentru clarinet solo are o expresivitate mai aspră și de o luxuriantă fantezie timbrală, dovădind că tînrăr creator este stăpîn pe tehnica compoziției. Așteptăm prezentarea cvartetului său de coarde, pe care îl considerăm rod al unei maturități incontestabile; reliefăm că lucrarea este scrisă cu un meșteșug evoluat, conține un nobil dramatism și este echilibrată sub aspect arhitectural. Aurelian Octav Popa a tîlmăcit piesa de clarinet la un înalt grad de măiestrie, ca și pe o altă piesă pentru clarinet solo, „Verst” de Yannis Ioannidis, foarte apro-

arătă că lupta pentru calitate, cu toate aspectele ei diverse nu este numai o problemă economică, tehnică și organizatorică ci și o problemă de conștiință, de morală a fiecărui salariat. Ea presupune maturizarea conștiinței socialiste a tuturor muncitorilor, înrădăcinarea unei atitudini noi față de muncă. Este necesar ca în această perioadă care a mai rămas pînă la sfîrșitul anului, să fie asigurat un climat favorabil îmbunătățirii calitative a tuturor produselor cuprinse în nomenclatorul de fabricație. Cîndul pe care-l pregătăm acum aduce pe agenda de lucru a fiecărui comitet de direcție ca o problemă prioritară, problema modernizării produselor, a menținerii lor permanente între limitele care le asigură caracteristicile și performanțe competitive.

MEMENTO

- TEATRE**
- AIDA: Opera Română (16.48.20), ora 19; SUZANA: Teatrul de Operă (14.40.11), ora 19.30; O FEMEIE CU BAN: Teatrul Național „Ion Luca Caragiale” sala Studio (15.15.53), ora 20; CHER ANTOINE: Teatrul de comedie (16.44.00), ora 20; D-ALÉ CARNAVALLULUI: Teatrul „Lucia Sturdza Baladran” (14.60.00), ora 20; HARFA DE IARĂ: Teatrul Studio „Lucia Sturdza Baladran” (12.14.16), ora 20; BĂRBĂȚI FĂRĂ NEVEȘTE: Teatrul „C. Nădejde” (15.00.00), ora 19.30; NAZDRĂVANI: OCCIDENTULUI: Teatrul „C. Nădejde” sala Studio, ora 20; ACEȘTI INGERI TRISTII: SEARĂ ÎN TERĂRA: Pios despre unuși evreiesc: Teatrul evreesc de stat (21.36.71), ora 18; COCOȘUL NEASCULTOR: Teatrul „Ion Creangă” (12.85.58), ora 9.30; DIVERTISMENTUL: Sîndical „Cosandru” al Institutului de Teatr (15.72.59), ora 20; LA GRĂDINA
- CINEMATOGRAFE**
- DEPARTE DE LUMEA DEZLANTUITA (ambule serial): Patria (11.86.23), orele 9; Tîmna: sala 6, 20.15; București (15.61.54), orele 9 — 12.30 — 16.30 — 20; Favorit (31.08.15), orele 10 — 13.15 — 16.30 — 20.45; Sala Palatului, orele 17.15 — 20.45
- ÎN ARȘITA NOPTII: Capitol (16.29.17), orele 8.30 — 10.45 — 13.15 — 16.15
- SOARELE ALB AL PUSTIULUI: Capitol, ore 20.30
- SENTINȚA: Luceafărul (15.87.67), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21
- DE SAPTE ORI SAPTE: Festival (15.63.84), orele 8.30 — 11 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Feroviar (16.22.73), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30; Melodica (12.06.88), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 20.45; Modern (23.70.01), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30
- GREȘALA REGELUI: Victoria (16.28.79), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 20.45
- AGONIE ȘI EXTAZ: Central (14.12.24), orele 9.30 — 13 — 16.15 — 19.30
- ÎN UMBRA COITULUI: Lumina (16.23.35), orele 9 — 10.45 — 12.30 — 14.15 — 16 — 18.15 — 20.30
- FRUMOASA VARVARA: Doina (16.35.38), orele 11.30 — 13.45
- INTILNIREA: Doina, orele 16 — 18.30 — 20.45; Cotroceni (13.62.56), orele 17.45 — 20; Voinea (11.91.26), orele 15.30 — 18.15 — 20.45
- PROGRAM PENTRU COPII: Doina ora 10
- PROGRAM DE DOCUMENTARE: Timpuși Noi (15.61.10), orele 9 — 21 în continuare
- ÎN ARȘITA NOPTII: Excelsior (18.10.88), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 21; Gloria (22.44.01), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.15 — 20.30; Tomis (21.40.48), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 16 — 18.30 — 20.15
- 700 DE CARABINE: Grivița (17.08.58), orele 9.30 — 11.30 în continuare; 16 — 18.15 — 20.15; mura (23.07.40), orele 11 — 16 — 18.15 — 20.30; Floreasca (33.29.71), orele 16.15 — 20.30; Aurora (15.04.66), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 15.45 — 18 — 20.15
- AURUL: Înfrîntarea între popoare (17.31.84), orele 15.30 — 17.45 — 20; IMPOSTORII: Buzetii (15.62.79), orele 15.30 — 18 — 20.30; HĂBERNATUȘ: Dacia (16.26.10), orele 8.45 — 20 în continuare; Atria (21.31.86), orele 15.30 — 18 — 20.15; PATRICIA ȘI MUZICA: Bucegi (17.05.47), orele 16 — 18.15 — 20.30; Giulești (17.55.46), orele 15.30 — 18 — 20.30; Miorita (14.27.14), orele 10 — 12.15 — 15 — 17.30 — 20; JANDARMUL SE ÎNSOARĂ: Uniunea (17.10.21), orele 16 — 20; Ferențari (23.17.50), orele 15.30 — 17.45 — 20; Mosilor (12.52.93), orele 18 — 20.15
- TĂCEREA BARBAȚILOR: Uniea, ora 15.30; RUGA BUIEȘTRĂȘULUI: Mosilor, ora 15.30
- PASĂRI: Lira (31.71.71), orele 15.30 — 18 — 20; Vîltorul (11.48.03), orele 15.30 — 18 — 20.30
- MEYERLING (ambule serial): Drumul Sării (31.28.13), orele 16 — 19; Progresul (23.94.10), orele 15.30 — 18

le 9 — 11.15 — 13.30 — 15.45 — 18 — 20.15

700 DE CARABINE: Grivița (17.08.58), orele 9.30 — 11.30 în continuare; 16 — 18.15 — 20.15; mura (23.07.40), orele 11 — 16 — 18.15 — 20.30; Floreasca (33.29.71), orele 16.15 — 20.30; Aurora (15.04.66), orele 9 — 11.15 — 13.30 — 15.45 — 18 — 20.15

AURUL: Înfrîntarea între popoare (17.31.84), orele 15.30 — 17.45 — 20; IMPOSTORII: Buzetii (15.62.79), orele 15.30 — 18 — 20.30; HĂBERNATUȘ: Dacia (16.26.10), orele 8.45 — 20 în continuare; Atria (21.31.86), orele 15.30 — 18 — 20.15; PATRICIA ȘI MUZICA: Bucegi (17.05.47), orele 16 — 18.15 — 20.30; Giulești (17.55.46), orele 15.30 — 18 — 20.30; Miorita (14.27.14), orele 10 — 12.15 — 15 — 17.30 — 20; JANDARMUL SE ÎNSOARĂ: Uniunea (17.10.21), orele 16 — 20; Ferențari (23.17.50), orele 15.30 — 17.45 — 20; Mosilor (12.52.93), orele 18 — 20.15

TĂCEREA BARBAȚILOR: Uniea, ora 15.30; RUGA BUIEȘTRĂȘULUI: Mosilor, ora 15.30

PASĂRI: Lira (31.71.71), orele 15.30 — 18 — 20; Vîltorul (11.48.03), orele 15.30 — 18 — 20.30

MEYERLING (ambule serial): Drumul Sării (31.28.13), orele 16 — 19; Progresul (23.94.10), orele 15.30 — 18

CANARUL ȘI VISCOLUL: Cotroceni (13.62.56), orele 15.30

OGLINDA CU DOUA FEȚE: Populă (15.15.17), orele 18 — 20.15

AMBUSADA: Populă, ora 15.30

INTOARCEREA DOCTORULUI MABUSE: Munca (21.50.97), orele 16 — 18 — 20; Grigorescu (17.38.81), orele 16 — 18 — 20

ALFA — ROMEO ȘI JULIETA: Flacăra (21.35.40), orele 16 — 18 — 20

DRAGOSTE ȘI VITEZA: Vitan (21.39.82), orele 15.30 — 18 — 20.15

DEGUTUL DE FIER: Rahova (23.91.07), orele 15.30 — 18 — 20.30

FLACĂRA OLIMPICĂ: Pacea (31.32.52), orele 15.45 — 18 — 20

TIFANY MEMORANDUM: Cosmos (35.19.15), orele 15.30 — 18 — 20.15

Cinematoca — sala Union (13.49.04) — LILI: orele 10 — 12 — 14.15

NOAPTE LA OPERA: ora 16.30

QUE VIVA MEXICO (ambule serial): ore 18.45

tonul de maresal. Emisiune pentru tînrari; 19.20; 1001 de seri. Emisiune pentru cei mici; 19.30; Teledurmul; 20: Masă rotundă TV. Probleme anti-pedagogice de actualitate; 20.30; Seară de teatru. „O scrisoare pierdută” de Ion Luca Caragiale; 22.30; Prim planul: Dumitru Dumitru; 23.00; Teledurmul.

CUM VA FI VREMEA

Pentru zilele de 28, 29 și 30 octombrie se anunță următorul timp probabil: vreme rece și călduroasă, mai ales în Sudul țării unde cerul va fi variabil. În Clujna, Maramureș, Transilvania și Moldova cerul va prezenta înnoirări mai accentuate și vor cădea ploți locale. Vînt potrivit predominant din Vest. Temperatura va scădea ușor spre sfîrșitul intervalului începtînd din Nord-Vestul țării. Minimele vor fi cuprinse între 9 și 10 grade, iar maximele între 8 și 18 grade. Ceață locală.

UNA PE ZI DE MATTY

— că din cauza unora ca voi, miine-poilmine o să s-ajungă și blana mea în rate...

COTIDIENE

O adresă cu bucluc!

V. H. din Făgăraș a bănut drumul pînă la București pentru o intrerupere ilegală de sardcină. Adresa era precisă: str. Pictor Romano 16. Aici, medicul Virgiliu Laureescu, specialist-ortoped, se ocupa cu asemenea lucru.

După ce-a încasat 900 lei de la V.H., i-a spus: — Pleci imediat din București. Nu mai ai ce căuta pe la mine, orice și s-ar întîmpla.

Victima însă n-a putut ajunge decât pînă la Sinaia. Au apărut complicațiile. Temperatura a urcat la 40 de grade și V. H. o ajuns pe masa de operație a spitalului din acest oraș, unde i s-a desăvîrșit operația începută de ortopedul din București. Acum se află în afară de orice pericol. Viața i-a fost salvată. Cit preștiele pe ortopedistul care se specializase în intreruperi de sardcină, el se află pe mîini bune... în arestul miliției.

Sub semnul întrebării

26 de porci în valoarea de 13.250 lei, proprietatea Institutului pedagogic din Suceava, s-au îmbolnăvit și nu au mai putut fi salvați. Printr-o hotărîre a Arbitrajului de stat, s-a stabilit că I.A.S. — Burdăueni, prin persoana medicului veterinar Popovici Eugen, este vinovat de moartea porcelor și în consecință trebuie să plătească valoarea lor. Chemat pentru expertiză medicul I. Berbinșchi de la Institutul „Pasteur” din București, în loc să contribuie la stabilirea adevărului, a întocmit un referat neargumentat prin care încearcă să-l scoată basma curată pe confratele său de breaslă. Deși, în final, hotărîrea Arbitrajului de stat a rămas neschimbată, adăugăm totuși că probitatea profesională a doi medici veterinari, unul pentru neglijență și al doilea pentru încercare de a ocoli adevărul, este pusă sub semnul întrebării.

Cine cîștigă... călătorește

C.F.R. a organizat în stația Brăila un original concurs de rezistență. Participanți: călătorii care sosesec cu accelearat 723 de la București și trebuie să-și continue drumul mai departe la Galați (trenul respectiv nu circula de cîteva zile decît pînă la Brăila). Prima probă constă în escaladarea unui sau a două autobuze de transport în comun care se afla (inexplicabil de ce numai atîtea) la acea oră de vîrf în stație. Dar cea mai complicată și grea probă la care „cad” foarte mulți din concurenți (a se citi călătorii) este aceea din centrul orașului și pînă în port. Este vorba de un veritabil cros la care sînt nevoiți să ia parte călătorii. Cine ajunge la vapor cîștigă... cursa pînă la Galați. Cine nu, parcurge același traseu invers, către gară în speranța altui mijloc de transport la Galați.

„IRTA” la nuntă

Soferul Marin Bratu, salariat la IRTA Videle, care asigură transportul public pe ruta Sirbeni — Videle, a părăsit serviciul cu autobuzul statului pentru a merge la o nuntă în Sirbeni. De aici a transportat nuntășii într-o comună nu prea vecină din județul Dimboviza. Văzînd că nu se ia nici o măsură împotriva lui și-a găsit și o altă inedită: dădea călătorilor bilete de 6.50 lei în schimb le încasau 13 lei. Oare conducerea IRTA Videle nu va lua nici de data aceasta măsuri?

Rubrică redactată de DUMITRU TABACU cu sprijinul corespondenților județeni

Modernizarea sistematică a produselor

De asemenea, se constată uneori o slabă colaborare între serviciile de concepție unanice, institutele de cercetări și proiectare și secțiile de producție. Acest lucru reiese pregnant și din analiza modului cum sînt cheltuite fondurile de tehnică nouă pentru cercetare și dezvoltare. Astfel la Uzina „Metalgurgio” deși erau alocate pentru tehnică nouă 635.000 lei nu s-a cheltuit nimic pentru cercetări, făcîndu-se astfel o economie prost înțeleasă. La Uzina „23 August” din fondul de 47 milioane lei s-au cheltuit numai 366.000 lei; la Uzina „Metalgurgio” doar 1,1 la sută din sumele alocate s-au folosit pentru lucrări de cercetare și dezvoltare. Se constată de asemenea că aceste fonduri după ce sînt puțin utilizate nu sînt ațîngîndu-se scopul deoarece unele tene alese de cercetători nu aveau aplicabilitate în practică sau pentru că deși rezultatele cercetării erau valoroase nu s-au fructificat ca urmare a lipsei de colaborare dintre cercetare și producție. Situația reală din unele întreprinderi arată că ar fi fost de necesară introducerea unei tehnologii moderne pentru ridicarea calității produselor. Așa de pildă la Uzinele „23 August” sau la „Uzina de pompe”, piesele turnate au pereți groși, adăosuri mari de prelucrare, ceea ce face ca pentru o tonă de piese bune să se utilizeze o cantitate aproape dublă de fontă lichidă (1,7—1,9 tone fontă lichidă/tonă piese). Cantitatea și valoarea reburților este încă ridicată în foarte multe întreprinderi: la c-

UNA PE ZI DE MATTY

— că din cauza unora ca voi, miine-poilmine o să s-ajungă și blana mea în rate...

VIZITA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU LA WASHINGTON

(Urmare din pag. 1)

surprindea fiecare secvență semnificativă a solemnității primirii. Garda de onoare era aliniată pe gazonul din fața podului, fanfara în tinută festivă și zeci de ofițeri cu drapelul celor două state în cadrul așel de acces la locul ceremonialului.

În jurul orei 10,15 (ora locală) lângă podul, au sosit secretarul Departamentului de Stat, William Rogers, și soția sa, amiralul Thomas Moore, președintele al Comitetului mixt al sefilor de stat major, cu soția, Walter Washington, primarul orașului, cu soția, Martin Hillenbrand, asistent al secretarului de stat pentru problemele europene, cu soția, Leonard Meeker, ambasadorul S.U.A. la București, cu soția, Gilbert Haln jr., președintele Consiliului districteului Columbia, cu soția, ambasadorul Guillermo Sevilla-Sacasa, decanul corpului diplomatic din Washington, cu soția.

Erau, de asemenea prezenți Dumitru Popescu, Corneliu Mănescu, Maria Groza, vicepreședinte a Marii Adunări Naționale, Corneliu Bogdan, ambasadorul României la Washington, membri ai ambasadei române.

Ora 10.25. Pe cer apare elicopterul prezidențial, venind de la Williamsburg, la bordul căruia se afla președintele Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu.

În timp ce trompetele dau onorul, sosește la locul ceremoniei președintele Richard Nixon și soția sa, Patricia Nixon.

După ce au coborât din elicopter, înalții oaspeți români, însoțiți de șeful protocolului Statelor Unite, Emil Mosbacher, urcă într-o limuzină pe care sînt arborate fanioanele celor două țări. Sînt parcurse aleile parcului, flancate de ofițeri ce poartă în bandolieră drapelul de stat ale României și S.U.A. și care au onorul. Pe ambele părți ale traseului, sute și sute de oameni salută cu căldură pe distinșii oaspeți.

Limuzina oficială se oprește în fața intrării de sud a Casei Albe, în apropierea podului special amenajat pentru această ceremonie.

Președintele Richard Nixon și soția sa, Patricia Nixon, ies în întâmpinarea președintelui Nicolae Ceaușescu și a soției sale, Elena Ceaușescu. Cei doi președinți își string mîna cu cordialitate. Patricia Nixon oferă un buchet de trandafiri roșii soției șefului statului român, Elena Ceaușescu. La ru-

găminteii fotoreporterilor, cei doi președinți se opresc cîteva clipe, fotografîndu-se împreună.

Președintele Nixon îl conduce apoi pe președintele Ceaușescu spre podiumul de onoare. Într-un cadru solemn, fanfara intonază imnurile de stat ale României și Statelor Unite. Garda de onoare inclină drapelul federal și steagurile celor 50 de state ale S.U.A., în timp ce răsună 21 de salve de artilerie în cîntec președintelui României.

În continuare, șeful statului român, Nicolae Ceaușescu, însoțit de președintele Richard Nixon, trece în revistă garda de onoare alcătuită din detașamente ale principalelor arme. Cei doi președinți salută în momentul trecerii lor prin fața drapelului. Este primită apoi defilarea detașamentului de tobosari și trompeți ai corpului infanteriei marine, îmbrăcați în vestoane roșii, pantaloni albaștri cu vișușă roșie și caschete albe. Comandantul găzii ordonă prezentarea armelor și împreună cu aghiontanții săi salută pe președintele Ceaușescu.

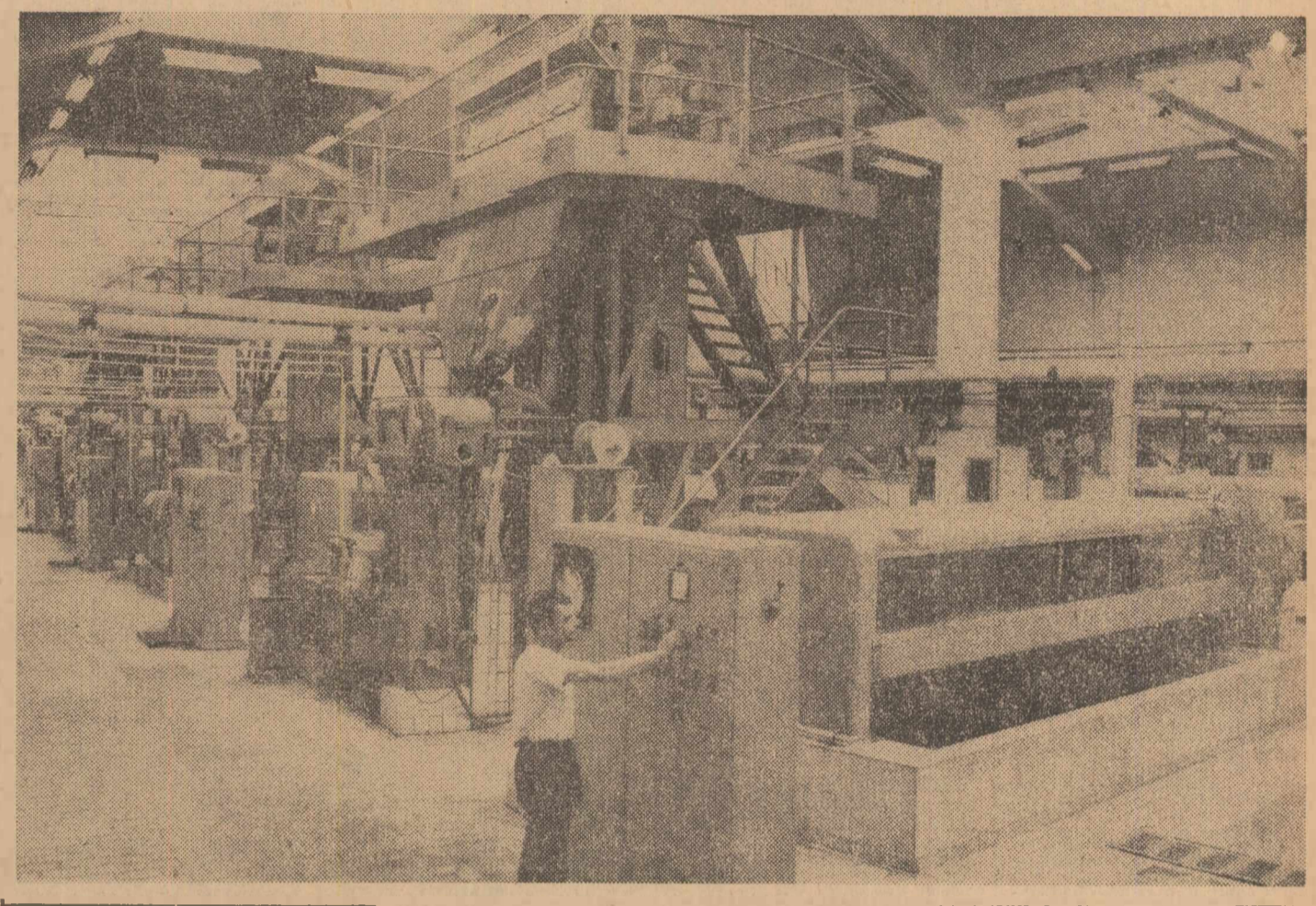
Luind cuvîntul la microfoanele instalate pe podium, președintele RICHARD NIXON rostește un salut de bun venit.

Răspunde președintele NICOLAE CEAUȘESCU.

(Cuvintele sînt publicate în paginile 1 și 2)

În aplauzele întregii asistențe și sunetele trompetelor ce dau onorul, președintele S.U.A. Richard Nixon, și soția sa îl conduc pe președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, și pe soția sa, pe scara exterioară care duce la balconul de sud al Casei Albe, unde gazde și oaspeți se opresc și salută asistenta din marce parc. Mulțimea stăgulete românesci și americane. După ce se întrec în cîteva minute în saloanul albastru, cei doi șefi de stat coboară în parc pentru a se îndrepta spre binetul de lucru al președintelui S.U.A. Cătăleni prezenți în parc, care nu au părăsit locul desfășurării ceremoniei, îl salută din nou cu multă căldură și aplaudă. Răspunzînd acestei manifestații spontane de simpatie, de prietenie și stimă, președintele Ceaușescu strînge zeci și zeci de mîini, schimbă cuvinte amicale cu cei care-l urează bun venit.

În biroul președintelui S.U.A. are loc apoi prima întîlnire de lucru dintre cei doi șefi de stat.



Imagine luată la cunoscutele uzine textile din Arad. Întreprindere veche, cu bună și stabilă reputație în întreaga țară și peste hotare, unitatea din Arad se află în plin proces de modernizare. Așa cum o dovedește această secție de albitorie intrată de curînd în funcțiune

DIN ACTIVITATEA CONSILIILOR POPULARE

● Cum se realizează raportul „pregătire = competență”? ● 66 la sută din secretarii consiliilor populare au studii superioare și medii ● În acest an, alți 120 de absolvenți ai facultăților de științe juridice vor deveni secretari ai consiliilor populare comunale ● Care este locul secretarului de comitet executiv în aparatul administrației de stat? ● Știința administrației — o ramură încă vitregită? ● Un domeniu în care nu-și au locul improvizațiile ● Cum se explică cele o sută de decizii greșite sau ilegale, emise în 1969 de consiliile populare?

În condițiile actuale, de creștere puternică a forțelor de producție și a repartițiilor lor tot mai armonioase pe teritoriul țării, centrul de greutate al rezolvării sarcinilor politice, economice, socio-culturale și edilitar-gospodărești s-a deplasat, în mod firesc, în județe, orașe și comune, unde sînt înființate organele de stat s-au amplificat și au devenit tot mai complexe, solicitînd din partea cadrelor calități deosebite. Capacitatea, precizarea, spiritul de inițiativă, conștiințiozitatea, cinstea, precizarea cooperantă care nu numai cîteva din atribuțiile indispensabile acestor cadre, de la președintele și secretarul consiliului pînă la funcționarul de la ghișeu. Iată de ce problema recrutării, selecționării, creșterii și promovării acestora trebuie să constituie — și constituie — preocupări de prim ordin.

Formarea unui fond important de cadre, în anii construcției socialiste, a permis ca în momentul începerii operelor de perfecționare a organizării teritoriale-administrative să existe forțele necesare realizării acestor mari acțiuni inițiate de partidul nostru și avînd implicat în toate domeniile vieții politice, economice și sociale. Alături de aceste cadre au crescut elemente tinere, cu o temeinică pregătire profesională și politică.

Fără a absolutiza semnificația unor cifre, ne arată tovarășul DUMITRU HOLT, secretar general al Comitetului de stat pentru economia și administrația locală — cred că ele dezvăluie o realitate demnă de luat în seamă. Nu este lipsit de interes faptul că, în prezent, 66 la sută din cei aproape 3000 de secretari ai consiliilor populare din țară au studii superioare și medii, îndeplinind totodată și condițiile de vechime, de profil etc. etc. De altfel, cu excepția a două județe, secretarii comitetelor executive ale consiliilor populare județene au studii superioare, aceeasi condiție satisfăcînd-o și majoritatea secretarilor din municipii și orașe. La comune, predomină secretarii cu studii medii, dar și aici situația evoluează spre mai bine, dacă însemn șeama de fapt că, în acest an, au fost repartizați în județe 120 de absolvenți ai institutelor de studii juridice, pentru a ocupa posturi de secretari.

— Pregătirea profesională este, neîndoielnic, o condiție a competenței. Fîind necesară, este ea și suficientă?

— Nu, desigur. Se cere, în primul rînd, un cadru legal apoi o structură organizatorică și un stil de muncă corespunzător. Practica a arătat că aceste condiții sînt asigurate prin principiul conducerii și muncii colective, principiul suprem în activitatea tuturor organelor statului nostru. Conducerea colectivă însă înseamnă îmbinarea discutiilor și luării în comun a hotărîrilor cu răspunderea personală a fiecărui membru al colectivului, ceea ce implică, desigur, competență, adică pregătire. Organele locale sînt ajutate de asistenta calificată realizată prin Direcțiile județene ale administrației locale de stat, care asigură legalitatea deciziilor organelor locale, buna desfășurare a activității de stare civilă, a celei notariale, a comisiilor de judecată. La mijlocul acestui an, aceste di-

recții cuprindeau aproape 600 de cadre, din care circa 42 la sută cu studii superioare și 45 la sută cu studii medii, ceilalți formînd personalul auxiliar. Toate datele statistice pe care vi le-am furnizat ne situează înaintea unor țări cu un aparat administrativ bine apreciat.

— În cursul discuției de pînă acum v-ați referit cu

recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

CADRELE AU UN ROL DETERMINANT. — CE DETERMINĂ COMPETENȚA LOR?

predefinite la secretarul de comitet executiv; soțiii ei este o figură centrală în aparatul administrativ?

— Mai ales la nivelul comunel, unde are de îndeplinit exerciții de multe și complexe sarcini.

Acest punct al convorbirii ne permite abordarea unui alt aspect al problemei și anume: Știința administrației și-a curcit azi pe deplin dreptul de a fi socotită o ramură a științei generale a conducerii. „În viața socială, în conducerea politică — arăta secretarul general al partidului nostru — oare experiența se răsfrînge asupra vieții întregului popor — și de aceea în acest domeniu nu se pot admite improvizații, trebuie o pregătire temeinică”.

— Introducerea științei administrative în aria de preocupări a activității de stat constituie un element de mare însemnătate caracteristic stilului nou de muncă în acest domeniu.

Pe ce căi, prin ce mijloace și de către cine este însușită această știință?

— De la bun început trebuie să arătăm că neputem accepta domeniul nu există decît un număr restrîns de specialiști și puține lucrări de specialitate. Să mai amintim că și materialele existente nu răspund exigențelor, semănînd mai curînd confuzie și dezorientare. De exemplu, ma-

tualul din județul Argeș, Gheorghe Preda, directorul Direcției județene de industrie locală, care a folosit banii statului în interes personal, pe Gheorghe Lupescu, președintele Comitetului executiv al Consiliului popular al comunei Dobroști, care a dus o viață dezordonată, imorală și a creat avantajele nepotismului unor cunoscuți, pe secretarii comitetelor executive ale consiliilor populare din comuna Hirșesti, Arof, Boțesti, Micoști și Cîlcinești din același județ, oameni care nîm au interes să sînt în slujba cetățenilor, le-au înșelat încrederea.

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompetența, slaba lor pregătire, determină sesizări și plîngerii la organele ierarhic superioare. În activitatea unor organe care sînt o emanație a voinței cetățenilor și trebuie să le interpreteze în modul cel mai exact interesele, competența trebuie dublată de o corectitudine exemplară. Sînt însă încă funcționari în cadrul consiliilor — și nu dintre cei cu funcții neînsemnate — care sînt deficienți și nu înțeleg de ce nu se pot ocupa de sarcinile care se pot da, pe Constantin Prada, directorul Direcției de preza civilă contrac-

— Îmbinarea permanentă a experienței cadrelor mai în vîrstă cu entuziasmul și spiritul de inițiativă ale cadrelor tinere este nu numai să ducă la creșterea continuă a competenței acestora, la nivelul exigențelor marilor sarcini trasate de partid și de stat. „Dialectica vieții politic-gospodărești-edilitare. Ca să nu mai vorbim de absurditatea unor bariere artificiale existente în ceea ce privește recrutarea cadrelor de specialitate cu studii superioare pentru aparatul administrativ.

— Recrutarea cadrelor care nu au minimum de pregătire necesară, aduce în aparatul administrativ oameni care nu dispun de cunoștințele necesare unei astfel de munci. Nu e de mirare, de aceea, că sînt încă frecvente cazurile în care comitetele executive ale consiliilor populare municipale, orașenești și comunale adoptă decizii și iau măsuri care conțin prevederi cu caracter general, redactate confuz sau cuprinzînd ilegalități. Astfel de cazuri s-au semnalat și la nivelul consiliilor populare județene și din cele circa 800 de decizii publicate în Buletinele oficiale ale acestora. În 1969, circa 100 conțineau deficiențe de conținut, unora și prevederi ilegale.

— Nemulțumirile iscate ca urmare a slabei calități a muncii administrative, reflectînd incompeten

SESIUNEA O. N. U.

- DEZBATERI ASUPRA SITUAȚIEI DIN ORIENTUL APROPIAT
- NOI MEMBRI NEPERMANENȚI ÎN CONSILIUL DE SECURITATE

NEW YORK 26 (Agerpres). — Adunarea Generală a O.N.U. și-a reluat luni lucrările în sesiune ordinară. Au început dezbaterile asupra problemei Orientului Apropiat, inclusă cu prioritate pe agenda sesiunii la cererea R.A.U. Dezbaterile au fost deschise de către ministrul de externe al R.A.U., Mahmud Riad, care a prezentat în detaliu poziția țării sale. El a reamintit faptul că Republica Arabă Unită s-a declarat, în mod constant, gata să îndeplinească rezoluția Consiliului de Securitate de la 22 noiembrie 1967 de a coopera cu reprezentantul special al secretarului general

al O.N.U., ambasadorul Gunnar Jarring, și a facilitat misiunea. „Aceasta a fost poziția noastră și rămâne în continuare poziția noastră”, a precizat ministrul de externe al R.A.U.

După discursul lui Mahmud Riad, ședința Adunării Generale a O.N.U. a fost ridicată, dezbaterile asupra situației din Orientul Apropiat urmând să fie reluate marți.

NEW YORK 26 (Agerpres). — Adunarea Generală a O.N.U. a procedat luni la reînnoirea anuală a unei jumătăți din membri nepermanenți ai Consiliului de Securitate. Au fost alese Argentina, Belgia, Italia, Japonia și Somalia, care succed Columbiei, Finlandei, Spaniei, Nepalului și Zambiei. Noii membri nepermanenți ai Consiliului de Securitate vor începe să-și exercite mandatul la 1 ianuarie 1971.

NEW YORK 26 (Agerpres). — Comisia economică a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite a recomandat crearea unui grup de experți și specialiști ai O.N.U. pentru țările în curs de dezvoltare. Începând cu anul 1971, acest grup de specialiști urmează să activeze în diverse țări slab dezvoltate din punct de vedere industrial pentru a ajuta aceste state în formarea de tehnicieni și specialiști proprii.

Acest corp de experți va fi finanțat prin contribuții voluntare de către statele membre ale Organizației Națiunilor Unite, iar fondurile colectate vor fi administrate de Programul O.N.U. pentru dezvoltare (P.N.U.D.)

Cambodgia:

Lupte în mai multe regiuni ale țării

PNOM PENH 26 (Agerpres). — Potrivit utimelor știri transmise din Cambodgia de corespondenții agențiilor de presă, forțele de rezistență populară au atacat pozițiile deținute de trupele regnului Lon Nol în regiunea de nord-vest a țării, în sectorul Siem Reap.

Ciocniri violente între grupuri ale patrioților și efectivelor militare saigoneze care sprijină trupele administrației de la Pnom Penh au avut loc în ultimele 40 de ore în apropierea plantației Mimot. Luptele cu caracter sporadic între forțele de rezistență populară și unitățile militare inamice au fost semnalate de asemenea, în regiunea denumită „Ciocul de papagal”, precum și în sectorul Snuol, situat în apropierea frontierei dintre Cambodgia și Vietnamul de sud.

Corespondentă din Belgrad de la Mia Ionescu

COMORILE BOR-ULUI

Bor — o localitate binecunoscută din Iugoslavia, la numai 200 kilometri de Belgrad — are o biografie în care ultimii zece ani sînt poate cei mai însemnați ai existenței sale. Numele de Bor se identifică în imaginația ștolarului care a parcurs paginile cărții de geografie a țării sale, cu zona marilor comori. Comorile Bor-ului nu implică însă nici aventuri, nici mistere. Comorile Bor-ului sînt minerele sale de cupru — cele mai importante din Europa — minerele de carbune, titanite de aur și argint.

Reconstrucția și modernizarea minelor de aici, ca și reconstrucția orașului care găzduiește astăzi aproape 30.000 de locuitori a fost în mare parte terminată în anul 1969.

500 de tone de cupru pe an este o cifră care vorbește de la sine. Principala mină de aici din care se extrage această cantitate de cupru este mina Majdanpek utilată cu echipament tehnic din cele mai moderne.

În jurul minelor din Bor s-a dezvoltat și o puternică industrie chimică. Dezvoltarea rapidă și randamentul economic al minelor din Bor se datorează în mare măsură secției de cercetări științifice de înaltă calitate întreprinsă care impulsionează permanent modernizarea mijloacelor de mină și productivitatea. Cercetarea științifică se extinde și pe tărîmul prospectiunilor ge-

ologice din zona respectivă pentru depistarea noilor zăcăminte.

Și fiindcă linia de industrie soluția în mare măsură cifrelor, socotim că citirea unor dintre ele care ilustrează capacitatea oamenilor care lucrează aici, n-ar fi lipsită de interes. În ultimii 3 ani 2.000 de muncitori au urmat cursuri speciale de perfecționare tehnică, 700 de muncitori urmează diferite școli de specializare, iar 350 de studenți, viitori ingineri ai miniei, își fac practica aici, întreprinderea alină cînd pentru întreprinderea lor la facultate fonduri speciale.

Existența minelor din Bor este confirmată de istorie cu secole înainte de era noastră, iar descoperiri arheologice mai recente atestă prezența romanilor care au valorificat și ei bogățiile subteranului din această regiune. Eul mediu marcează chiar un moment de înflorire economică a acestor mealeguri, pînă la cucerirea lor de către otomani. Răsfoind monografia acestor mine descoperi rînd pe rînd ani de înflorire și ani de stagnare economică. Mersul actual al dezvoltării industriei miniere din Bor prezintă însă certitudinile unei activități industriale constante și în continuă evoluție.

Îată dar citim însemnări succinate despre minelb din Bor a căror producție ocupă un loc important din economia Iugoslaviei prietene.



CHILE: DUPĂ ATENTATUL COMIS ÎMPOTRIVA GENERALULUI SCHNEIDER

Știri provenite din Santiago de Chile anunță că, la mai puțin de 24 de ore de la decesul lui Salvador Allende, candidatul Frontului „Unității Populare”, în funcția de președinte al Republicii Chile, generalul Rene Schneider, comandantul șef al armatei, a încetat din viață. Decesul a intervenit duminică dimineață, la spitalul militar din Santiago de Chile. După anunțarea încetării din viață a lui Schneider, Salvador Allende, președintele nou ales și Eduardo Frei, președintele în funcțiune, împreună cu membrii cabinetului actual, au sosit la spitalul militar pentru a duce în omagiu celui decedat. În după-amiaza aceleiași zile, guvernul chilian a decretat doliu național pe timp de trei zile.

După comiterea atentatului, autoritățile chilene au ordonat o anchetă pentru descoperirea făptașilor. Au fost luate o serie de măsuri. Pentru a nu da posibilitatea agresorilor să părăsească teritoriul țării, aeroporturile din Chile au fost închise. Într-o declarație făcută sîmbătă, Juan Antonio Bouchon, de stat la Ministerul de Interne, preciza că cei ce au deschis focul asupra automobilului în care se afla generalul Schneider sînt elemente de extremă dreapta și că arastarea lor nu va întârzia prea mult în continuare, el a adăugat că serviciile de securitate ale statului au împiedicat decolarea avionului la bordul căruia se afla Pablo Rodriguez, șeful mișcării de extremă dreaptă „Pătre și libertate”. El a fost pus, astfel, în imposibilitate de a părăsi țara.

Generalul Emilio Cheyre, șeful poliției civile chilene, a declarat că încercarea de asasinare de joi trecută este opera a patru extremiști de dreapta. Referindu-se la rezultatele anchetei, el a subliniat că, acțiunea care a urmărit să tulbure atmosfera de calm dinaintea votului din Congres, este o problemă absolut internă. În urma celor aproximativ 150 de percheziții efectuate în diverse locuri, menționa Cheyre, a fost depistată o mare cantitate de arme, muniții și măști de gaz.

După unele surse, relevă agenția France Presse, autorii atentatului și-ar fi propus, inițial, numai rănirea generalului Schneider și transportarea lui în apropiere de Vina del Mar, la 140 km de Santiago de Chile, unde urma să fie deținut ca ostatic. El ar fi fost atacat cu arme de foc, întrucît s-ar fi așteptat în momentul în care urma să fie răpit.

Conform unor informații, motivul atentatului nu ar fi altul decît refuzul generalului Schneider de a se pune în slujba forțelor de dreapta și a împiedica, cu ajutorul armatei, des-

fășurarea cursului normal al evoluției politice chilene datorită prin votul popular de la 4 septembrie.

Poliția din capitala țării a confirmat duminică, în urma probelor anchetei întreprinse, că doi dintre atentatori au fost descoperiți și că ei se află în stare de detenție.

Cei doi sînt Raul Leon Cosmelli și tatăl acestuia Athlio Cosmelli: părintele ar fi organizatorul complotului, iar fiul, principalul executant. Aceeasi sursă menționează că de această acțiune teroristă nu ar fi străini un grup de chilieni stabiliți la Buenos Aires. Unul dintre aceștia, Julio Antonio Bouchon, fiul unui proprietar de pămînturi din Santiago, ar fi fost capturat de către poliția argentiniană. Extradarea lui este posibilă întrucît între Chile și Argentina există o convenție în acest sens.

O știre provenită din capitala argentiniană, în legătură cu aspectul este contradictoriu. Pe de o parte, Julio Antonio Bouchon și soția sa, Maria Cristina Iguat, amîndoi de naționalitate chiliană, suspecți de a fi implicați în atentatul împotriva generalului Schneider, au fost transferați autorităților chilene, anueta ieri cotidianul argentinian „La Prensa” într-o informație datată din Mendoza. Pe de altă parte, ziarul „La Nación”, care apare tot în Argentina, susține că el s-ar afla tot pe teritoriul argentinian.

Guvernul chilian a emis duminică un mandat de arestare împotriva generalului în retragere Robert Viaux, cunoscut în calitate de căpitanie a răscoalii de anul trecut de la Tacna. El ar fi după cum apreciază agenția chiliană de presă „Obre”, „creierul complotului” și deci primul responsabil al „acestui sinistru plan”.

VIENA 26 — Corespondentul Agerpres, P. Stănescu, transmite: Guvernul austriac s-a reunit într-o ședință festivă, în cadrul căreia cancelarul Kreisky a evocat principalele evenimente din evoluția politică posibilă a țării, subliniind însemnătatea actului proclamării, la 26 octombrie 1955 de către parlament, a neutralității permanente.

Manifestrări festive au avut loc o aceiași ocazie în diferite orașe ale Austriei.

Totodată, în sala de marmură a Palatului Belvedere, ține în mai 1955, ministrul de externe al Austriei, Angliei, Franței, U.R.S.S. și S.U.A. au semnat Tratatul de Stat cu Austria, a avut loc, tot în cursul dimineții de luni, o adunare comemorativă cu prilejul jubileului de 25 de ani al Organizației Națiunilor Unite. În cuvîntările rostite, președintele Franz Jonas și ministrul științei și cercetării, Hertha Finberg, s-au referit la rolul O.N.U. în promovarea păcii și colaborării internaționale, menționînd contribuția Austriei la activitățile organizației.

La Budapesta au început Lucrările Adunării F. M. T. D.

BUDAPESTA 26. — Corespondentul Agerpres, Alexandru Pinte, transmite: Luni dimineața s-a deschis la Budapesta cea de-a 8-a Adunare a Federației Mondiale a Tineretului Democrat. Sînt prezenți reprezentanți a numeroase organizații de tineret, democratice și progresiste din aproximativ 100 de țări. Din partea Uniunii Tineretului Comunist din România participă o delegație condusă de Vasile Nicoloiu, secretar al C.C. al U.T.C. Conducătorul delegației tineretului român face parte din Preziuliu adunării.

La ordinea de zi a adunării — care coincide cu sărbătorirea a 25 de ani de la crearea Federației Mondiale a Tineretului Democrat — se află rapoarte privind lupta tinerii generații contemporane și întărirea unității antiimperialiste a tineretului lumii, situația actuală din Indochina și întărirea solidarității și sprijinului tineretului mondial acordat popoarelor indochineze în lupta împotriva agresivității, activitatea F.M.T.D. după cea de-a 7-a adunare, sarcinile și acțiunile sale pentru viitor, îmbunătățiri aduse statutului,

formelor și metodelor de activitate ale F.M.T.D. și alegerea organelor de conducere. Cu prilejul deschiderii lucrărilor adunarea a fost salutăată de către Istvan Horvath, prim-secretar al C.C. al Uniunii Tineretului Comunist din Ungaria, și s-a dat citire unui mesaj adresat participanților de către Losonczy Pal, președintele Consiliului Prezidențial al R. P. Ungare.

Duminică, cu ocazia desfășurării celei de-a 8-a Adunări a F.M.T.D., la Budapesta s-a deschis o expoziție. De un viu interes s-a bucurat standul românesc, care prezintă, printre altele, imagini din viața copiilor din țara noastră.

La Moscova a sosit luni delegația de partid și guvernamentală a R.P. Mongole, condusă de Jumjaaghin Tedenbal, prim-secretar al C.C. al P.P.R.M., președintele Consiliului de Miniștri, informează agenția T.A.S.S.

În aceeași zi, Comitetul Central al P.C.U.S. și Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. au oferit la Kremlin o masă în cinstea delegației de partid și guvernamentale a R.P. Mongole. Au participat Alexei Kosighin, Nikolai Podgornii, Mihail Suslov și alți conducători sovietici.

Alexei Kosighin și Jumjaaghin Tedenbal au rostit toasturi.

TEHERAN: Vizita ministrului român al agriculturii și silviculturii

TEHERAN 26. — Corespondentul Agerpres, Nicolae Popovici, transmite: În cadrul vizitei pe care o întreprinde în Iran, Angelo Miclesu, ministrul român al agriculturii și silviculturii, a vizitat Institutul de cercetări veterinar din Karadji. Duminică seara, ministrul român a participat la un cocktail oferit de către ministrul iranian al reformei agricole și al cooperativelor rurale, Abdolazim Valian. La cocktail au mai participat Iradj Vahidi, ministrul agriculturii, Vasser Golsorski, ministrul resurselor naturale, Pavel Silard, ambasadorul României la Teheran, precum și specialiștii români care lucrează în Iran în cadrul acordurilor de cooperare româno-iraniene.

TEHERAN 26 (Agerpres). — Stația automată sovietică „Sonda-8”, care își continuă drumul spre Lăna, după ce a înconjurat Pămînt, a putut fi urmărită în noaptea de 25 spre 26 octombrie de colaboratorii observatorului astrofizic din Crimeea al Academiei de Științe a U.R.S.S. „Sonda-8” a fost observată cu ajutorul unui reflector avînd diametrul oglinzii de 2,6 metri, precum și folosindu-se o instalație de televiziune de mare sensibilitate. În decurs de trei ore au putut fi determinate cu mare precizie 20 de poziții ale stației automate pe fondul stelar. Rezultatele observațiilor au fost transmise la Centrul de calcul și coordonare.

TEHERAN 26 (Agerpres). — La Teheran au avut loc luni manifestări consacrate sărbătorii naționale a Iranului — cea de-a 51-a aniversare a zilei de naștere a Șahinșahului Iranului, Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr.

Pe stadionul Amradian din Teheran a fost organizată o mare demonstrație sportivă, la care au luat parte Șahinșahul Mohammad Reza Pahlavi Aryamehr și membrii familiei imperiale, primul ministru, Amir Abbas Hoveyda, miniștri, deputați și senatori, șefi ai misiunilor diplomatice acreditate în capitala Iranului.

● PROBLEME ALE COLABORĂRII tehnico-științifice dintre Uniunea Sovietică și Austria în domeniul standardizării, metrologiei și controlului calității se află în centrul discuțiilor unei delegații de specialiști sovietici, în frunte cu Vasili Boitov, președintele Comitetului pentru standarde și o delegație austriacă condusă de Franz Grill, din Ministerul Construcțiilor și Tehnicilor.

● LA ÎNCEPUT la Budapesta tratativele economice

● CU PRILEJUL CELEI DE-A 26-A ANIVERSĂRI A ZILEI FORTELOR ARMATE ALE REPUBLICII SOCIALISTE ROMÂNIA, atașajii militari ai României la Ulan Bator și Washington au organizat gale de filme redînd aspecte din lupta ostașilor români pentru eliberarea țării de sub jugul fascist și din activitățile Forțelor Armate din țara noastră. La Ulan Bator a avut loc o adunare festivă consacrată aceluiași eveniment, la care au luat cuvîntul col. D. Batsuh, din cadrul forțelor armate mongole, și Ion Sandu, ambasadorul României în R. P. Mongolă.

AMBASADORUL ROMÂNIEI LA BOGOTA ȘI-A PREZENTAT SCRISORILE DE ACREDITARE PREȘEDINTELUI REPUBLICII COLUMBIA

BOGOTA 26 (Agerpres). — Ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România la Bogota, Octavian Bărbulescu, și-a prezentat scrisorile de acreditare președintelui Republicii Columbia, Misael Pastrana Borrero. Cu acest prilej a avut loc o convorbire, desfășurată într-o atmosferă călduroasă. Președintele Misael Pastrana Borrero a exprimat aprecieri pozitive la adresa politicii externe a țării noastre și dorința ca relațiile dintre România și Columbia să se dezvolte.

Bologna: Conferința orașelor martire pentru securitatea europeană

ROMA 26. — Corespondentul Agerpres, Nicolae Puicea, transmite: De la Palazzo d'Accursio, sediul Consiliului orașesene Bologna, s-a făcut auzit îndemnul de a se acționa în vederea apărării păcii și securității pe continentul nostru.

Primarii și membri ai consiliilor de administrație provinciale și regionale din Italia, reprezentanți ai unor orașe europene, între care Lidice, Oradour, Volgograd, Varșovia, Cluj, Zagreb, delegați ai Federației Internaționale a Rezistenței și ai unor asociații de foști partizani, oameni politici membri ai Partidului Comunist și Partidului socialist au unității proletare (PSU), ai partidelor coaliției de centru-stînga din Italia și-au dat întâlnire în cadrul „Conferinței orașelor martire pentru securitatea europeană”, cu scopul de a analiza căile cele mai potrivite pentru a-și spori contribuția la desțindere și colaborare.

Prezentînd un raport introductiv, primarul orașului Bologna, Zangheri, a declarat că astăzi este mai necesar ca orîcînd să se intensifice întâlnirile și schimbul de păreri între orașele martire pentru ca glasul lor să fie auzit de parlamente și guverne, pentru ca să se consacre toate energiile stabilirii păcii și securității. Participanții la conferință și-au exprimat hotărîrea de a acționa pentru ca toate statele să a-dopte o poziție mai clară în favoarea conferinței pentru securitatea europeană.

România a fost reprezentată la conferință de către primarul municipiului Cluj, Remus Bucsa.

„Pacific Glory” reeditează marea neagră provocată de „Torrey Canyon”?

LONDRA: O nouă catastrofă maritimă împotriva riscul considerabil de poluare a coastelele Canalului Minciei s-a produs în seara zilei de vineri în largul Insulei Night. Petrolierul libian „Pacific Glory” care transporta 100.000 tone petrol spre portul olandez Rotterdam a fost lovit de petrolierul „Allegro” aflat sub aceiași pavilion.

În urma coliziunii celor două nave pe bordul petrolierului „Pacific Glory” s-au produs o serie de explozii, petrolul din rezervoare a pătruns în sala mașinilor declanșînd un puternic incendiu la pupa vasului. Mai mulți membri ai echipajului au fost aruncați peste bord de suflul exploziei, cîțiva fiind salvați, mai tîrziu, de o navă vest-germană. La locul sinistrului s-au deplasat de urgență importante forțe navale britanice printre care 25 de nave-pompier, o fregată militară precum și numeroase remorche-re și al cooperativelor rurale, Abdolazim Valian. La cocktail au mai participat Iradj Vahidi, ministrul agriculturii, Vasser Golsorski, ministrul resurselor naturale, Pavel Silard, ambasadorul României la Teheran, precum și specialiștii români care lucrează în Iran în cadrul acordurilor de cooperare româno-iraniene.

În cele din urmă, duminică după-amiază, după 43 de ore de luptă dramatică cu flăcările incendului a putut fi stîns. „Era și timpul, scrie trimisul special al agenției France Presse, întrucît marea devenise din ce în ce mai agitată, iar vîntul sufla cu intensitate. Trei dintre pompierii ce se găseau pe puntea vasului, au fost salvați în ultimul moment după ce un val uriaș a trecut peste punte măturînd totul în cale. Lupta pentru salvarea petrolierului „Pacific Glory” și a celor 70.000 tone de petrol încă nu s-a încheiat. Echipajul petrolierului equat oferă o imagine deosebită, sînt mării de la baza navei, dintr-o parte, și mării de la baza navei, dintr-o altă parte. Marea era deja agitată duminică după-amiază și micușii ambarcațiuni pescărești pe care ne aflam i-au trebuit a-proape două ore să străbată cele trei mii pînă la locul incendiului. Pocu nu era încă stîns iar flăcările de la baza navei și-au găsit în timp în timp prin coloaana groasă de fum negru (în imaginea alăturată) ce răspîndea în jurul lui „Pacific Glory” un mîros acru și înecăcios. De-a lungul petrolierului la tribord, ne-am găsit într-o dată în mijlocul unei pene mari de petrol ce plutea pe deasupra apei. Eram în pericol. În acest timp marinarii de la baza navei din Portsmouth și pompierii chemați pentru a lupta împotriva sinistrului lucrau cu calm. Unul dintre ei, căruia i-am cerut permisiunea de a urca pe bord, ne-a răspuns că acest lucru nu este posibil întrucît există încă riscurile unei explozii.”

Catastrofa suscită o anumită îngrijorare în legătură cu o eventuală nouă „mare neagră” ce ar putea să apară de petrolierul Torrey Canyon pe coastele britanice și chiar franceze ale Canalului Minciei. Experții ai marinei militare britanice s-au intrunit de urgență, sub conducerea amiralului Arthur Power pentru a analiza situația creată. De peste 24 de ore nave speciale răspîndesc mii de litri de detergenți în zona afectată. De-a lungul coastei britanice între Dover și Cornwall se fac pregrîburi intense pentru a se începe lupta împotriva mării negre care pare iminentă.

● PETAR TANCEV, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, l-a primit pe Emilian Necescu, președintele Tribunalului Suprem al Republicii Socialiste România, care face o vizită în R. P. Bulgaria. La convorbiri, care s-au desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, au asistat A. Velev, președintele Tribunalului Suprem al R. P. Bulgaria și Nicolae Blejan, ambasadorul României la Havana.

● A SOSIE LA SOVANA o delegație sindicală română condusă de Constantin Mocanu, secretar al Comitetului Uniunii sindicatelor din întreprinderile și instituțiile agricole.

● PRIMUL MINISTRU AL ISRAELULUI, Golda Meir, care se află la New York, unde a participat la sesiunea jubiliară a O.N.U., va efectua la 1 noiembrie o vizită în Canada pentru a conferi cu premierul Pierre Elliot Trudeau și alte oficialități de la Ottawa.